

Distr.  
GENERAL



IDB.21/14/Add.1  
23 June 1999  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

## مجلس التنمية الصناعية

الدورة الحادية والعشرون  
فيينا ، ٢٣-٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩  
البند ٤ من جدول الأعمال

تقرير لجنة البرنامج والميزانية عن أعمال  
دورتها الخامسة عشرة

### إضافة

الدورة الخامسة عشرة المستأنفة  
(٢٣ حزيران/يونيه)

### المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٢	٩-١	مقدمة
<b>الفصل</b>		
٣	١١-١٠	الأول - تأثر اليونيدو باليورو
٣	١٢	الثاني - اعتماد التقرير
٣	١٣	الثالث - اختتام الدورة
<b>المرفقات</b>		
٤		الأول - مشروع مقرر مقدم من اليابان
٥		الثاني - قائمة الوثائق المقدمة الى الدورة الخامسة عشرة المستأنفة

### مقدمة

- ١ - عقدت لجنة البرنامج والميزانية دورتها الخامسة عشرة المستأنفة في مقر اليونيدو ، مركز فيينا الدولي ، لمدة نصف يوم في ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٩ برئاسة السيد أ. نيميتي (سلوفاكيا) .
- ٢ - ووفقا لاستنتاجها ١/٩٩ ، تناولت اللجنة بالنظر بندا جديدا في جدول أعمالها عنوانه تأثر اليونيدو باليورو .
- ٣ - وشارك في الدورة من بين أعضاء الدول الـ ٢٧ الأعضاء في اللجنة الدول الـ ٢٦ التالية : الاتحاد الروسي ، الأرجنتين ، اكوادور ، ألمانيا ، ايران (جمهورية-الاسلامية) ، ايطاليا ، باكستان ، البرازيل ، بولندا ، تركيا ، تونس ، الدانمرك ، سري لانكا ، سلوفاكيا ، السودان ، سويسرا ، الصين ، فرنسا ، كوت ديفوار ، مصر ، المكسيك ، المملكة العربية السعودية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، نيجيريا ، هولندا ، اليابان .
- ٤ - وحضر الدورة أيضا ممثلون للدول الـ ٦٩ التالية الأعضاء في اليونيدو : اثيوبيا ، أنربيجان ، الأردن ، أرمينيا ، أسبانيا ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، أنغولا ، أوروغواي ، أوزبكستان ، أوكرانيا ، ايرلندا ، البرتغال ، بلجيكا ، بلغاريا ، بنما ، بوركينا فاسو ، بوليفيا ، بيرو ، بيلاروس ، تايلند ، الجزائر ، الجماهيرية العربية الليبية ، الجمهورية التشيكية ، جمهورية كوريا ، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقا ، جورجيا ، رومانيا ، زمبابوي ، سلوفينيا ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، العراق ، عمان ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا - بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فييت نام ، قبرص ، قيرغيزستان ، كازاخستان ، كرواتيا ، كوبا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكويت ، كينيا ، لبنان ، لكسمبرغ ، ليسوتو ، مالطة ، ماليزيا ، مدغشقر ، المغرب ، موزامبيق ، ناميبيا ، النرويج ، النمسا ، نيوزيلندا ، الهند ، هنغاريا ، اليونان .
- ٥ - ومثلت في الدورة المنظمات التالية : المفوضية الأوروبية ، منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، مؤسسة الخليج للاستشارات الصناعية ، الوكالة الدولية للطاقة الذرية ، المركز الدولي للهندسة الوراثية والتكنولوجيا الاحيائية ، المعهد الدولي للتبريد ، المنظمة الدولية للهجرة ، جامعة الدول العربية ، المنظمة الفرانكوفونية الدولية ، برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، مكتب الأمم المتحدة بفيينا ، منظمة الصحة العالمية .
- ٦ - ويرد جدول أعمال الدورة الخامسة عشرة المستأنفة في الوثيقة PBC.15/14 .
- ٧ - ويقدم تقرير الدورة المستأنفة للجنة البرنامج والميزانية الى مجلس التنمية الصناعية وفقا للمادة ٤-١٠ (د) من الدستور .

- ٨ - ويتضمن التقرير الاستنتاج الذي توصلت اليه اللجنة . ويتضمن المرفق الأول من هذا التقرير مشروع مقرر مقترح من اليابان . ويتضمن المرفق الثاني قائمة بالوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها الحالية المستأنفة .
- ٩ - واسترعي انتباه المجلس في دورته الحادية والعشرين الى الاستنتاج ١٠/٩٩ .

#### أولا - تأثير اليونيدو باليورو

- ١٠ - في ٢٣ حزيران/يونيه ، نظرت اللجنة في مذكرة من الأمانة عن تأثير اليونيدو باليورو ، تتضمن مذكرة عن ذلك الموضوع مقدمة من الاتحاد الأوروبي (PBC.15/15-IDB.21/29) .
- ١١ - وفي ٢٣ حزيران/يونيه ، نظرت اللجنة في مشروع استنتاج قرأه الرئيس ، واعتمدت الاستنتاج ١٠/٩٩ .

#### الاستنتاج ١٠/٩٩

##### إن لجنة البرنامج والميزانية

- (أ) أحاطت علما بالمعلومات المقدمة في الوثيقة PBC.15/15-IDB.21/29 عن تأثير اليونيدو باليورو ، وبمشروع المقرر الذي اقترحه الاتحاد الأوروبي ، الوارد في الفقرة ٧ من مرفق تلك الوثيقة ؛
- (ب) أحاطت علما أيضا بمشروع المقرر الذي اقترحته اليابان ووزع على اللجنة ، بصيغته المستنسخة في المرفق الأول من هذا التقرير ، وكذلك بالآراء التي أعربت عنها الدول الأعضاء أثناء الدورة الخامسة عشرة المستأنفة ؛
- (ج) قررت احالة المسألة الى مجلس التنمية الصناعية لكي ينظر فيها أثناء دورته الحادية والعشرين .

#### ثانيا - اعتماد التقرير

- ١٢ - في ٢٣ حزيران/يونيه ، اعتمدت اللجنة مشروع تقرير دورتها الخامسة عشرة المستأنفة (PBC.15/L.10) ، على أن تعهد الى المقرر مهمة وضع التقرير في صيغته النهائية .

#### ثالثا - اختتام الدورة

- ١٣ - اختتمت اللجنة دورتها الخامسة عشرة في الساعة ١٢/١٥ من يوم ٢٣ حزيران/يونيه .

## المرفق الأول

### مشروع مقرر مقدم من اليابان

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) يحيط علما بالاستعاضة عن الشلن النمساوي باليورو وفقا للمادة ٣ من لائحة الاتحاد الأوروبي ٩٨/٩٧٤ ؛

(ب) يقرر انشاء فريق عامل لما بين الدورات لأجل مناقشة الجانب المضموني من اعتماد نظام آحادي العملة للأنصبة المقررة يستند الى اليورو ، للفترة المالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣ وفي فترات السنتين المقبلة ، ولكي يقدم تقريرا عن ذلك الى المؤتمر العام في دورته الثامنة ؛

(ج) يطلب الى المدير العام أن يقدم تقريرا عن هذا البند الى الفريق العامل لما بين الدورات ، بما في ذلك بيان الآثار التي تنطوي عليها مزايا تبسيط الاجراءات ، والمخاطر التي تترتب على تقلبات سعر الصرف فيما يتعلق بمرتبات الممثلين الميدانيين ودفع المبالغ المستحقة للموردين الذين يتم السداد لهم بالدولار ، وكذلك سائر المزايا والمساوىء ؛

(د) يوصي المؤتمر العام بأن يتوصل الى اتخاذ قرار بشأن هذه المسألة المضمونية إبان دورته الثامنة .

المرفق الثاني

قائمة الوثائق المقدمة الى الدورة الخامسة عشرة المستأنفة

العنوان	بند جدول الأعمال	الرمز
جدول الأعمال		PBC.15/14
تأثر اليونيدو باليورو		PBC.15/15- IDB.21/29

— — — — —